

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Diċembru 2017 – Il-Kummissjoni Ewropea vs L-Ungerija**(Kawża C-718/17)**

(2018/C 112/25)

*Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz***Partijiet***Rikorrenti:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Tokár u G. Wils, aġenti)*Konvenuta:* L-Ungerija**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tiddikjara li billi ma kkomunikatx, f'intervalli regolari u mill-inqas kull tliet xhur, in-numru ta' applikanti li jistgħu jiġi rrilokati b'mod rapidu fit-territorju tagħha, l-Ungerija naqset mill-obbligi tagħha imposti mill-Artikolu 5(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1601 u, konsegwentement, naqset mill-obbligi oħra tagħha ta' rilokazzjoni stabbiliti fl-Artikolu 5(4) sa (11) tal-istess deċiżjoni;
- tikkundanna lill-Ungerija għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Iż-żewġ deċiżjonijiet adottati mill-Kunsill f'Settembru 2015, jiġifieri, id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1523⁽¹⁾ u d-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1601⁽²⁾, jistabbilixxu skema ta' rilokazzjoni temporanja u ta' emerġenza, li fil-kuntest tiegħu l-Istati Membri jassumu l-obbligu li jirrilokaw persuni li jehtieġu protezzjoni internazzjonali mit-territorji tal-Italja u tal-Greċja.

Id-deċiżjonijiet tal-Kunsill jobbligaw lill-Istati Membri joffru kull tliet xhur postijiet għall-applikanti li jistgħu jiġi rrilokati, fejn b'dan il-mod jiġi ggarantit ipproċessar rapidu u ordnat tal-proċedura ta' rilokazzjoni. Minkejja li kważi l-Istati Membri kollha rrilokaw lill-applikanti u assumew obbligi f'dan ir-rigward, l-Ungerija ma adottat ebda tip ta' miżura sa mill-bidu tal-iskema ta' rilokazzjoni.

Fis-16 ta' Ġunju 2017, il-Kummissjoni bdiet proċedura għal nuqqas ta' twettiq ta' obbligu kontra l-Ungerija fir-rigward tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1601.

Peress li qieset li t-tweġiba mogħtija mill-Ungerija ma kinitx sodisfaċenti, il-Kummissjoni għaddiet għall-pass sussegwenti tal-proċedura għal nuqqas ta' twettiq ta' obbligu u, fis-26 ta' Lulju 2017, bagħtet lill-Ungerija avviz motivat.

Peress li qieset li t-tweġiba mogħtija għall-avviz motivat lanqas ma kienet sodisfaċenti, il-Kummissjoni ddecidiet li tressaq il-kwistjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja sabiex din tiddikjara li l-Ungerija naqset milli twettaq l-obbligi imposti fuqha fil-qasam tar-rilokazzjoni.

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1523 tal-14 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi miżuri proviżorji fil-qasam tal-protezzjoni internazzjonali għall-benefiċċju tal-Italja u tal-Greċja (ĠU 2015, L 239, p. 146).

⁽²⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1601 tat-22 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi miżuri proviżorji fil-qasam tal-protezzjoni internazzjonali għall-benefiċċju tal-Italja u l-Greċja (ĠU 2015, L 248, p. 80).

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Diċembru 2017 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Ċeka**(Kawża T-719/17)**

(2018/C 112/26)

*Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek***Partijiet***Rikorrenti:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: Z. Malůšková u G. Wils, aġenti)*Konvenuta:* Ir-Repubblika Ċeka

Talbiet

Fir-rikors tagħha indirizzat lill-Qorti tal-Ġustizzja tat-22 ta' Diċembru 2017, il-Kummissjoni titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

1. tikkonstata li, meta naqset milli tikkomunika f'intervalli regolari, u mill-inqas kull tliet xhur, in-numru xieraq ta' applikanti li jistgħu jiġu rrilokati malajr fit-territorju tagħha, ir-Repubblika Ċeka naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont l-Artikolu 5(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1523 ⁽¹⁾ tal-14 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi miżuri proviżorji fil-qasam tal-protezzjoni internazzjonali għall-benefiċċju tal-Italja u tal-Greċja, u skont l-Artikolu 5(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1601 ⁽²⁾ tat-22 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi miżuri proviżorji fil-qasam tal-protezzjoni internazzjonali għall-benefiċċju tal-Italja u l-Greċja, kif ukoll l-obbligi l-oħra relatati mar-rilokazzjoni previsti fl-Artikolu 5(4) sa (11) taż-żewġ deċiżjonijiet tal-Kunsill iċċitati iktar 'il fuq;
2. tikkundanna lir-Repubblika Ċeka għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

F'Settembru 2015, il-Kunsill adotta programm provviżorju għal rilokazzjonijiet ta' emerġenza, permezz ta' żewġ deċiżjonijiet, jiġifieri d-Deċiżjoni (UE) 2015/1523 u Deċiżjoni (UE) 2015/1601, li skonthom l-Istati Membri impenjaw ruħhom li jirrilokaw mill-Italja u l-Greċja lil persuni bi htieġa ċara ta' protezzjoni internazzjonali.

Id-deċiżjonijiet tal-Kunsill jipprevedu l-obbligu għall-Istati Membri li jipproponu postijiet diponibbli għar-rilokazzjoni kull tliet xhur sabiex jiżguraw proċedura ta' malajr u xierqa ta' rilokazzjoni. Filwaqt li Prattikament l-Istati kollha għamlu rikolkazzjoni u kkonformaw ruħhom mal-impenji tagħhom f'dan il-qasam, minn Awwissu 2016, ir-Repubblika Ċeka ma għamlet l-ebda rilokazzjoni u għa iktar minn sena lanqas ma pproponiet postijiet godda.

Fil-15 ta' Ġunju 2017, il-Kummissjoni nediet proċeduri għal nuqqas ta' twettiq ta' obbligu kontra r-Repubblika Ċeka.

Peress li t-twegiba ta' dan l-Istat Membru ma tqisix sodisfaċenti, il-Kummissjoni ddeċidiet li tipproċedi għall-istadju li jmiss fil-proċedura għal nuqqas ta' twettiq ta' obbligu billi adottat opinjoni motivata fis-26 ta' Lulju 2017.

Peress li t-twegiba għal din l-opinjoni ma tqisix sodisfaċenti, il-Kummissjoni ddeċidiet li tipprezenta rikors quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea kontra r-Repubblika Ċeka għal nuqqas ta' twettiq tal-obbligi fil-qasam ta' rilokazzjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 239, p. 146.

⁽²⁾ ĠU L 248, p. 80.

Appell ipprezentat fl-24 ta' Diċembru 2017 minn Il-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fit-13 ta' Ottubru 2017 fil-Kawża T-572/16, Brouillard vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-728/17 P)

(2018/C 112/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Mihaylova, G. Gattinara, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: Alain Laurent Brouillard

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Ottubru 2017, Brouillard vs Il-Kummissjoni (T-572/16);
- tiċhad ir-rikors tal-ewwel istanza;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż kollha taż-żewġ istanzi.